

TOÀ ÁN NHÂN DÂN  
TỈNH NAM ĐỊNH

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 55/2022/HS-PT

Ngày: 17-8-2022

NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH NAM ĐỊNH

**- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Vũ Hà Nam

Các Thẩm phán: Ông Mai Anh Tuấn

Ông Nguyễn Đức Cảnh

**- Thư ký phiên tòa:** Ông Bùi Ngọc Quỳnh - Thư ký Toà án nhân dân tỉnh Nam Định.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nam Định tham gia phiên tòa:**  
Bà Lê Thanh Hà - Kiểm sát viên

Ngày 17 tháng 8 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Nam Định xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 33/2022/TLPT-HS ngày 20 tháng 5 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 36/2022/QĐXXPT-HS ngày 05 tháng 7 năm 2022 đối với bị cáo Nguyễn Văn H, do có kháng cáo của bị cáo và bị hại đối với bản án hình sự sơ thẩm số 24/2022/HS-ST ngày 15-4-2022 của Tòa án nhân dân huyện Ý Yên.

**- Bị cáo kháng cáo:**

Họ và tên: Nguyễn Văn H - Sinh năm 1973; nơi cư trú: Thôn M, xã Y, huyện Y, tỉnh N; nghề nghiệp: Tự do; trình độ văn hóa: Lớp 10/10; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Văn H1 và bà Nguyễn Thị T (đều đã chết); có vợ là Đỗ Thị H2 và 02 con; tiền án: Không; tiền sự: Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 32/QĐ-XPVPHC, ngày 09/02/2021 của Ủy ban nhân dân xã Yên Tân huyện Ý Yên tỉnh Nam Định xử phạt vi phạm hành chính bằng hình thức phạt tiền 2.500.000đ về hành vi lôi kéo người khác đánh nhau, ngày 30/12/2021 mới nộp tiền phạt; nhân thân: Bản án số 40/2012/HSST, ngày 23/5/2012 của Tòa án nhân dân huyện Ý Yên, tỉnh Nam Định xử phạt 09 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 17 tháng, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm về tội đánh bạc; biện pháp ngăn chặn: Cấm đi khỏi nơi cư trú.

**- Bị hại có kháng cáo :** Ông Đỗ Văn P - Sinh năm 1950.

Địa chỉ: Thôn M, xã Y, huyện Y, tỉnh N.

- Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị hại: Bà Nguyễn Thị Mai H3 - Luật sư Công ty luật TNHH Đặng và cộng sự thuộc Đoàn Luật sư thành phố Hà Nội.

Tại phiên tòa: Bị cáo H, ông P và luật sư H đều có mặt.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 15 giờ ngày 03/10/2021, Nguyễn Văn H đang ngồi uống nước tại khu vực cầu M, xã Y, huyện Y thì gặp ông Đỗ Văn P ở cạnh nhà đi qua. H gọi ông P lại và đưa tờ đơn xin chuyển lối đi của mình nhờ ông P ký xác nhận với tư cách là hộ có đất liền kề. Sau khi đọc xong tờ đơn của H, ông P nói không ký và bảo ông không liên quan gì đến việc này rồi bỏ ra về, H có nói với ông P “Đ.m làm gì mà khó khăn với nhau vậy”, ông P nghe thấy vậy không nói gì mà tiếp tục đi về. H đi ra lấy xe máy BKS 29F-8178 khởi động xe rồi rú ga đuổi theo ông P, lúc này ông P có quay lại thấy H đang rú ga xô xe về phía mình nên nhảy vào mé đường tránh được, xe của H đâm vào chiếc xe kéo của anh Nguyễn Công Ngoạn đang đỗ ở mé đường, xe đổ và H bị ngã ra đường. Nguyễn Văn H đứng dậy, dựng xe máy lên, rồi nhặt một viên gạch đỏ ở bên đường đuổi theo định đập vào đầu ông P, nhưng ông P né được, dùng mũ cối đập vào đầu, dùng tay nắm vào mặt H làm rách da chảy máu, H bị ngã ra đường, viên gạch trên tay rơi xuống đất. Sau khi đánh H, ông P đi lên Công an xã Yên Tân để trình báo sự việc, còn H được gia đình đưa đến Bệnh viện Đa khoa huyện Ý Yên để sơ cứu vết thương, sau đó về nhà.

Do bức xúc vì bị ông P đánh nên khoảng 19 giờ cùng ngày, Nguyễn Văn H tiếp tục đi bộ sang nhà tìm ông P. Khi đến cổng nhà ông P, H thấy ông P đang đứng phía ngoài cổng; H nhìn thấy ở gần bờ tường nhà ông P có một số thanh củi (loại gỗ xoan) đang dựng ở đó, H chạy đến nhặt một thanh củi có kích thước (58x8)cm một mặt là vỏ khô màu nâu, 02 mặt vát chéo nhau bằng lõi màu nâu nhạt sần sùi. H cầm thanh củi bằng tay phải giơ lên vụt theo chiều hướng từ trên xuống dưới về phía người ông P, ông P lúc này đang đứng đối diện với H thấy vậy có đưa tay trái lên đỡ nên bị thanh củi vụt trúng vào tay trái rơi xuống đất, mu bàn tay trái của ông P bị rách da chảy máu. Nguyễn Văn H tiếp tục lấy 01 thanh củi khác có kích thước (65x8)cm có đầu to rộng 8cm, đầu nhỏ rộng 1cm có một mặt là vỏ khô màu nâu và 02 mặt vát chéo vào nhau màu nâu nhạt, tiếp tục xông đến vụt về phía người ông P, ông P đưa tay phải lên đỡ, thanh củi văng xuống đất. H xông vào dùng tay nắm 02-03 cái vào vùng mặt ông P. Lúc này bà Đặng Thị Phở là vợ ông P từ trong nhà chạy ra thấy vậy đẩy H ra và hô hoán mọi người đến can ngăn, thấy vậy Nguyễn Văn H bỏ đi về nhà. Ông Đỗ Văn P được đưa đến trạm y tế xã sơ cứu. Ngày 04/10/2021 ông Đỗ Văn P được đưa đến Trung tâm Y tế huyện Ý Yên khám và điều trị đến ngày 13/10/2021 thì ra viện.

Sau khi sự việc xảy ra Công an xã Yên Tân đã đến lập biên bản vụ việc thu giữ 02 thanh gỗ xoan là vật chứng của vụ án. Ngày 28/10/2021 Công an xã Yên Tân đã bàn giao toàn bộ hồ sơ vụ việc cho Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Ý Yên thụ lý giải quyết theo thẩm quyền.

Căn cứ bản tóm tắt Bệnh án ngày 14/10/2021 của Trung tâm Y tế huyện Ý Yên, ngày 01/11/2021 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Ý Yên ra quyết định trưng cầu giám định thương tích đối với ông Đỗ Văn P.

Tại bản tóm tắt Bệnh án của Trung tâm Y tế huyện Ý Yên xác định ông Đỗ Văn P vào viện ngày 04/10/2021 với tình trạng: Người tỉnh, tiếp xúc được, đầu đầu chóng mặt buồn nôn, không giật, không liệt, da và niêm mạc hồng; Vùng đỉnh đầu trái sưng nề, đau nhức không rách da chảy máu; Mắt trái sưng nề, bầm tím, đau nhức; Bàn tay trái sưng nề, vết thương mu bàn tay 02cm rách da, chảy máu.

Tại bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 184/21/TgT ngày 09/11/2021 của Trung tâm pháp y tỉnh Hà Nam xác định: Thương tích: Vết biến đổi rối loạn sắc tố da mu bàn ngón V tay trái KT (01x0,5)cm; Đỉnh trái không còn sưng nề; Mắt trái không còn sưng nề, bầm tím; mu bàn tay trái không còn sưng nề. Ngoài ra không còn phát hiện vết thương nào khác. Kết luận: Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là: 01%. Cơ chế hình thành vết thương: Do tác động với vật có cạnh gây nên. Sưng nề bầm tím do tác động với vật tày gây nên.

Ngày 18/11/2021 ông Đỗ Văn P có đơn gửi Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Ý Yên yêu cầu khởi tố vụ án, khởi tố bị can Nguyễn Văn H về tội “Cố ý gây thương tích”.

Đối với hành vi của ông Đỗ Văn P dùng mũ cối và dùng tay đánh vào đầu, vào mặt Nguyễn Văn H làm rách da chảy máu, H có đi sơ cứu vết thương tại Trung tâm Y tế huyện Ý Yên, tuy nhiên do vết thương nhẹ không phải điều trị tại cơ sở y tế nào. Nguyễn Văn H cũng không có yêu cầu, đề nghị gì nên không xem xét giải quyết.

Vật chứng thu giữ: Thu giữ 02 thanh củi gỗ xoan; 01 thanh có kích thước (58x8)cm có một mặt là vỏ khô màu nâu, 02 mặt vát chéo nhau bằng lõi màu nâu nhạt sần sùi; 01 thanh có kích thước (65x8)cm có đầu to rộng 8cm, đầu nhỏ rộng 1cm có một mặt là vỏ khô màu nâu và 02 mặt vát chéo vào nhau màu nâu nhạt.

Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra ông Đỗ Văn P yêu cầu Nguyễn Văn H phải bồi thường tiền chi phí điều trị, tiền xe đi viện và đến Công an làm việc, tiền ngày công lao động, tiền tổn thất về tinh thần, tiền bồi dưỡng sau khi ra viện, tiền ảnh với tổng số tiền 100.735.000đ. Nguyễn Văn H chưa bồi thường được khoản nào.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 24/2022/HS-ST ngày 15-4-2022 của Toà án nhân dân huyện Ý Yên đã quyết định:

Căn cứ vào Điểm a Khoản 1 Điều 134; Điểm b, s Khoản 1 Điều 51; Khoản 2 Điều 51; Điểm i Khoản 1 Điều 52 của Bộ luật hình sự.

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn H phạm tội “Cố ý gây thương tích”. Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn H 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt bị cáo đi chấp hành hình phạt.

2. Trách nhiệm dân sự: Căn cứ Điều 48 của Bộ luật hình sự; Điều 584, 585, 586, 590 của Bộ luật dân sự. Buộc bị cáo phải bồi thường cho bị hại tổng số tiền là 14.874.098đ. Ghi nhận sự tự nguyện của bị cáo bồi thường cho bị hại tổng số tiền là 15.000.000đ tại Biên lai thu tiền số số 0001985 ngày 13/4/2022 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Ý Yên, tỉnh Nam Định.

Ngoài ra bản án còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo

Ngày 25-4-2022 bị cáo Nguyễn Văn H có đơn kháng cáo với nội dung: Toà án xét xử bị cáo về tội Cố ý gây thương tích là đúng, nhưng mức hình phạt 06 tháng tù là nặng; đề nghị Toà án nhân dân tỉnh Nam Định xem xét giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo được cải tạo tại địa phương.

Ngày 20/4/2022 ông Đỗ Văn P là bị hại trong vụ án có đơn kháng cáo với nội dung: Đề nghị cấp phúc thẩm tăng nặng hình phạt và tăng mức bồi thường đối với bị cáo. Vì mức hình phạt 06 tháng tù giam và mức bồi thường mà cấp sơ thẩm đã tuyên đối với bị cáo Nguyễn Văn H là quá nhẹ chưa đủ sức răn đe và tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo.

Tại phiên toà phúc thẩm:

Bị cáo Nguyễn Văn H và ông Đỗ Văn P là bị hại trong vụ án giữ nguyên nội dung kháng cáo.

Luật sư Nguyễn Thị Mai H3 đã phát biểu quan điểm, bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho ông Đỗ Văn P; đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng các tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự “Phạm tội có tính chất côn đồ” và “Cố tình thực hiện tội phạm đến cùng” đối với bị cáo H, trên cơ sở đó tăng hình phạt đối với bị cáo lên 09 tháng tù giam. Về trách nhiệm bồi thường thiệt hại; đề nghị Hội đồng xét xử buộc bị cáo Nguyễn Văn H chỉ phải bồi thường khoản tiền bù đắp tổn thất tinh thần cho bị hại với số tiền là 14.900.000 đồng, tương đương với 10 tháng lương tối thiểu thay cho số tiền 74.500.000 đồng mà bị hại đã yêu cầu ở cấp sơ thẩm; như vậy tổng số tiền mà bị cáo phải bồi thường là 41.115.000 đồng.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nam Định kết luận về vụ án: Đơn kháng cáo của bị cáo và bị hại hợp lệ, được xem xét theo trình tự phúc thẩm. Cấp sơ thẩm xét xử bị cáo Nguyễn Văn H về tội “Cố ý gây thương tích” là đúng người, đúng tội, không oan. Mức hình phạt 06 tháng tù cùng với số tiền bồi thường cho bị hại là 15.000.000 đồng mà cấp sơ thẩm đã tuyên đối với bị cáo là phù hợp với tính chất và mức độ nguy hiểm cho xã hội đối với hành vi phạm tội của bị cáo. Vì vậy đề nghị Hội đồng xét xử, căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355,

Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự (BLTTHS), không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Văn H và của ông Đỗ Văn P và giữ nguyên bản án sơ thẩm.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TOÀ ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên toà, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Đơn kháng cáo của bị cáo và ông Đỗ Văn P là bị hại trong vụ án làm trong thời hạn luật định, được Hội đồng xét xử xem xét theo trình tự phúc thẩm.

[2] Xét kháng cáo của bị cáo Nguyễn Văn H; Hội đồng xét xử xét thấy:

Khoảng 19 giờ, ngày 03/10/2021 tại công nhà ông Đỗ Văn P ở thôn M, xã Y, huyện Y, tỉnh Nam Định; Nguyễn Văn H có hành vi dùng 02 thanh củi bằng gỗ xoan gây thương tích cho ông Đỗ Văn P với tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên là 01%. Xét bản thân bị cáo H là người có nhân thân xấu; tại Bản án số 40/2012/HSST, ngày 23/5/2012 của Tòa án nhân dân huyện Ý Yên, tỉnh Nam Định xử phạt 09 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 17 tháng về tội đánh bạc. Ngoài ra bản thân bị cáo còn có 01 tiền sự cụ thể: Ngày 09/02/2021 bị Ủy ban nhân dân xã Yên Tân, huyện Ý Yên, tỉnh Nam Định xử phạt vi phạm hành chính bằng hình thức phạt tiền 2.500.000 đồng về hành vi lôi kéo người khác đánh nhau, đến ngày 30/12/2021 bị cáo mới nộp tiền phạt. Như vậy, xét thấy mức hình phạt 06 tháng tù giam mà cấp sơ thẩm đã tuyên là phù H với tính chất và mức độ nguy hiểm cho xã hội đối với hành vi phạm tội cũng như nhân thân của bị cáo. Do vậy không có căn cứ chấp nhận kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và được hưởng án treo của bị cáo Nguyễn Văn H.

[3] Xét kháng cáo của ông Đỗ Văn P; Hội đồng xét xử xét thấy:

Đối với nội dung kháng cáo tăng nặng hình phạt đối với bị cáo. Như nhận định đã nêu tại Mục [2] nói trên xét thấy mức hình phạt 06 tháng tù giam mà cấp sơ thẩm đã tuyên là phù hợp với tính chất và mức độ nguy hiểm cho xã hội đối với hành vi phạm tội cũng như nhân thân của bị cáo. Tại phiên tòa hôm nay luật sư bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bị hại đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng các tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự “Phạm tội có tính chất côn đồ” và “Cố tình thực hiện tội phạm đến cùng” đối với bị cáo, để làm căn cứ tăng nặng hình phạt đối với bị cáo. Tuy nhiên Hội đồng xét xử xét thấy; trước khi bị cáo H gây thương tích cho ông P, thì vào khoảng 15h ngày 03/10/2021 giữa bản thân bị cáo và ông P đã xảy ra mâu thuẫn, ông P đã dùng mũ cối đập vào đầu, dùng tay dấm vào mặt H, dẫn đến việc bị cáo H phải đến Bệnh viện đa khoa huyện Ý Yên để sơ cứu vết thương; do bức xúc vì bị ông P đánh nên khoảng 19 giờ cùng ngày H đi bộ sang nhà tìm ông P và đã gây thương tích cho ông P. Xét thấy trước khi bị cáo H gây thương tích cho ông P, thì giữa bị cáo và ông P đã xảy ra mâu thuẫn; việc bị cáo H gây thương tích cho ông P không phải vô cớ; quan điểm của luật sư đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng các tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự “Phạm tội có tính chất côn đồ” và “Cố tình thực hiện tội phạm

đến cùng” đối với bị cáo H không được chấp nhận. Do vậy không có căn cứ để chấp nhận kháng cáo tăng nặng hình phạt đối với bị cáo Nguyễn Văn H.

Đối với nội dung kháng cáo tăng mức bồi thường thiệt hại: Tòa án cấp sơ thẩm căn cứ các tài liệu do bị hại và người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị hại cung cấp buộc bị cáo phải bồi thường cho bị hại tổng số tiền 14.874.098đ. Ghi nhận sự tự nguyện của bị cáo bồi thường cho bị hại tổng số tiền là 15.000.000đ là có cơ sở. Tại phiên tòa phúc thẩm bị hại, người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị hại không cung cấp được các tài liệu, chứng cứ hợp lệ nào khác làm căn cứ cho việc tăng mức bồi thường thiệt hại. Cho nên kháng cáo của bị hại không được chấp nhận

[5] Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

[6] Do kháng cáo không được chấp nhận nên bị cáo phải nộp án phí hình sự phúc thẩm theo quy định của pháp luật. Bị hại là người cao tuổi nên được miễn án phí hình sự phúc thẩm.

*Vì các lẽ trên,*

Căn cứ: điểm a khoản 1 Điều 355, 356 Bộ luật tố tụng hình sự.

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Văn H và của bị hại ông Đỗ Văn P; giữ nguyên bản án sơ thẩm.

1. Căn cứ vào Điểm a Khoản 1 Điều 134; Điểm b, s Khoản 1 Điều 51; Khoản 2 Điều 51; Điểm i Khoản 1 Điều 52 của Bộ luật hình sự.

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn H phạm tội “Cố ý gây thương tích”. Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn H 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt bị cáo đi chấp hành hình phạt.

2. Trách nhiệm dân sự: Căn cứ Điều 48 của Bộ luật hình sự; Điều 584, 585, 586, 590 của Bộ luật dân sự. Buộc bị cáo phải bồi thường cho bị hại tổng số tiền là 14.874.098đ. Ghi nhận sự tự nguyện của bị cáo bồi thường cho bị hại tổng số tiền là 15.000.000đ tại Biên lai thu tiền số số 0001985 ngày 13/4/2022 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Ý Yên, tỉnh Nam Định.

3. Về án phí: Bị cáo Nguyễn Văn H phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự phúc thẩm.

4. Các quyết định khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Trong trường H bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án thì người bị thi hành án có quyền tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng

chế thi hành án, thời hiệu thi hành án thực hiện theo Điều 30 Luật Thi hành án dân sự./.

***Nơi nhận:***

- Bị cáo; bị hại.
- Tòa án nhân dân huyện Ý Yên;
- Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nam Định;
- Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ý Yên;
- Trại tạm giam Công an tỉnh ND;
- Lưu Hồ sơ;
- Lưu VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA  
Vũ Hà Nam  
(Đã ký)**